Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 26. oktobra 2004

o podrobnih pravilih za uporabo Direktive Sveta 93/25/EGS o izvajanju statističnih raziskovanj o prireji in populaciji ovac in koz

(notificirana pod dokumentarno številko K(2004) 4092)

(Besedilo velja za EGP)

(2004/747/ES)

(UL L 329, 4.11.2004, str. 14)

spremenjen z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Uredba Komisije (ES) št. 1792/2006 z dne 23. oktobra 2006	L 362	1	20.12.2006

▼B

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 26. oktobra 2004

o podrobnih pravilih za uporabo Direktive Sveta 93/25/EGS o izvajanju statističnih raziskovanj o prireji in populaciji ovac in koz

(notificirana pod dokumentarno številko K(2004) 4092)

(Besedilo velja za EGP)

(2004/747/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 93/25/EGS z dne 1. junija 1993 o izvajanju statističnih raziskovanj, ki jih je potrebno opraviti na področju prireje ovac in koz ([1]), in zlasti člena 2(2), člena 3(2) in 3(3), člena 7 in člena 13(3) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Za izvedbo raziskovanj, ki so navedena v Direktivi 93/25/EGS, je potrebno imeti na voljo natančne definicije. Iz tega razloga je potrebno opredeliti tista kmetijska gospodarstva, ki so predmet raziskovanj, in natančno opredeliti različne kategorije za porazdelitev rezultatov raziskovanj kot tudi velikostne razrede številčnega stanja in teritorialne podrazdelke, na podlagi katerih države članice zbirajo rezultate statističnih raziskovanj, ki jih opravljajo v rednih časovnih razmakih. Za vzpostavitev statistik o zakolih je potrebna enotna določitev teže živalskega trupa.

(2) Po pristopu Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Madžarske, Malte, Poljske, Slovenije in Slovaške je potrebno opraviti določene tehnične prilagoditve.

(3) Uredba (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ([2]) je določila skupno nomenklaturo statističnih teritorialnih enot (NUTS) za države članice; posledično je potrebno nadomestiti regionalne ravni, ki so bile opredeljene prej, z novo nomenklaturo NUTS.

(4) Potrebno je razveljaviti Odločbo Komisije 2003/597/ES z dne 4. avgusta 2003 o podrobnih pravilih za uporabo Direktive Sveta 93/25/EGS o izvajanju statističnih raziskovanj o prireji in populaciji ovac in koz ([3]).

(5) Ta odločba je v skladu z mnenjem Stalnega odbora za statistiko kmetijstva –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Kmetijsko gospodarstvo v smislu člena 2(2) Direktive 93/25/EGS je tehnično ekonomska enota pod enotnim upravljanjem, ki proizvaja kmetijske proizvode.

([1]) UL L 149, 21.6.1993, str. 10. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 284, 31.10.2003, str. 1).
([2]) UL L 154, 21.6.2003, str. 1.
([3]) UL L 203, 12.8.2003, str. 46.

▼B

2. Raziskovanje, ki je navedeno v členu 1(1) Direktive 93/25/EGS, se nanaša na:

(a) kmetijska gospodarstva, katerih izkoriščena kmetijska površina je enaka enemu hektarju ali je večja od enega hektarja;

(b) kmetijska gospodarstva, katerih izkoriščena kmetijska površina je manjša od enega hektarja, če proizvajajo do določene mere za prodajo ali pa njihova proizvodna enota presega določene fizične pragove.

3. Države članice, ki za svoja raziskovanja želijo uporabiti drug prag, si prizadevajo za določitev tega praga na način, da bodo izključena samo najmanjša kmetijska gospodarstva, katerih prispevek k standardiziranemu pokritju – v smislu Odločbe Komisije 85/377/EGS ([1]) – zadevne države članice v celoti predstavlja največ 1 %.

Člen 2

Definicije kategorij ovac in koz, ki so navedene v členu 3(1) in členu 13 (2) Direktive 93/25/EGS, so v Prilogi I k tej odločbi.

Člen 3

Za teritorialne podrazdelke, ki so navedeni v členu 7(1) Direktive 93/25/EGS, države članice sledijo ravni skupne nomenklature statističnih teritorialnih enot (NUTS), opredeljenih v Prilogi II k tej odločbi.

Oproščene so ugotavljanja rezultatov za regije, v katerih je prireja manjša od 1 % nacionalne prireje.

Člen 4

Velikostni razredi številčnega stanja, ki so navedeni v členu 10(1) Direktive 93/25/EGS, so prikazani v Prilogi III k tej odločbi.

Člen 5

Teža živalskega trupa, navedena v členu 13(1) Direktive 93/25/EGS, je hladna teža trupa zaklane živali po puščanju krvi, po odiranju in po odstranitvi drobovine ter po odstranitvi glave (odstranjene na ravni zatilničnega sklepa), nog (odrezanih na ravni zapestnih ali nartnih sklepov), repa (odrezanega med šestim in sedmim repnim vretencem), vimen in spolnih organov.

Ledvice in maščobe ledvic so vštete v težo trupa.

Člen 6

Odločba 2003/597/ES se razveljavi.

Sklicevanja, navedena v razveljavljeni odločbi, veljajo kot navedena v tej odločbi.

Člen 7

Ta odločba je naslovljena na države članice.

([1]) UL L 220, 17.8.1985, str. 1.

▼B

PRILOGA I

DEFINICIJA KATEGORIJ

Ovce in sparjene ovčice

Ovčje samice, ki so že skotile, kot tudi tiste, ki so bile prvič sparjene.

Ovce mlekarice

Ovce, ki so vzrejene izključno ali predvsem za proizvodnjo mleka, ki je namenjeno človeški porabi in/ali predelavi v mlečne izdelke, med katere sodijo tudi „reformne“ ovce mlekarice (ki so pitane in niso v obdobju med njihovo zadnjo dobo izločanja mleka in zakolom).

Druge ovce

Ovce, ki ne sodijo med ovce mlekarice.

Jagnjeta

Mlade ovce moškega ali ženskega spola do starosti približno 12 mesecev.

▼B

PRILOGA II

TERITORIALNI PODRAZDELKI

Belgija		NUTS 1
▼M1 Bolgarija		NUTS 2
▼B Češka		NUTS 2
Danska		—
Nemčija		NUTS 1
Estonija		—
Grčija		NUTS 2
Španija		NUTS 2
Francija		NUTS 2
Irska		NUTS 2
Italija		NUTS 2
Ciper		—
Latvija	za ovce:	NUTS 2
	za koze:	—
Litva		—
Luksemburg		—
Madžarska	za ovce:	NUTS 2
	za koze:	—
Malta		NUTS 3
Nizozemska		NUTS 2
Avstrija		NUTS 2
Poljska	za ovce:	NUTS 2
	za koze:	—
Portugalska		NUTS 2
▼M1 Romunija		NUTS 2
▼B Slovenija		—
Slovaška		NUTS 2
Finska		NUTS 2
Švedska	za ovce:	NUTS 2
	za koze:	—
Združeno kraljestvo		NUTS 1

▼B

PRILOGA III

PREGLEDNICA 1

Velikostni razredi številčnega stanja ovac v prireji

	Rejci ovac (skupaj)			Rejci ovac in sparjenih ovčic [b]			Rejci ovac mlekaric in sparjenih ovčic mlekaric [c]			Rejci drugih ovac in sparjenih ovčic [c]		
Kategorije	Ovce (skupaj)/ rejca	Število rejcev	Število živali	Ovce, sparjene ovčice/rejca	Število rejcev	Število živali	Ovce mlekarice, sparjene ovčice mlekarice/rejca	Število rejcev	Število živali	Druge ovce in sparjene ovčice/rejca	Število rejcev	Število živali
I	1–9			1–9			1–9			1–9		
II	10–19			10–19			10–19			10–19		
III	20–49			20–49			20–49			20–49		
IV	50–99			50–99			50–99			50–99		
V	100– [d]			100– [d]			100– [d]			100– [d]		
VI	100–199 [a]			100–199 [a]			100–199 [a]			100–199 [a]		
VII	200–499 [a]			200–499 [a]			200–499 [a]			200–499 [a]		
VIII	500–999 [a]			500–999 [a]			500–999 [a]			500–999 [a]		
IX	1 000– [a]			1 000– [a]			1 000– [a]			1 000– [a]		
	Skupaj			Skupaj			Skupaj			Skupaj		

[a] Fakultativna porazdelitev za BE, CZ, DK, LT, LU, LV, PL, SE, SI, SK
[b] Fakultativna porazdelitev za BE, CZ, DE, LT, LV, NL, PL, SE, SI, SK
[c] Fakultativna porazdelitev za BE, CZ, DE, IRL, LT, LV, NL, AT, PL, PT, FIN, SE, SI, SK, UK
[d] Fakultativna porazdelitev za MT

▼B

PREGLEDNICA 2

Velikostni razredi številčnega stanja koz v prireji

	Rejci koz (skupaj)			Rejci sparjenih koz in koz, ki so že skotile ([c])		
Kategorije	Koze (skupaj)/rejca	Število rejcev	Število živali	Sparjene koze in čoze, ki so že skotile ([c])/rejca	Število rejcev	Število živali
I	1–9			1–9		
II	10–19			10–19		
III	20–49			20–49		
IV	50–99			50–99		
V	100– ([d])			100– ([d])		
VI	100–499 ([a])			100–499 ([a])		
VII	500– ([a])			500– ([a])		
VIII	500–999 ([b]) ([a])			500–999 ([b]) ([a])		
IX	1 000– ([b]) ([a])			1 000– ([b]) ([a])		
	Skupaj			Skupaj		

([a]) Fakultativna porazdelitev za BE, DE, IRL, LT, LU, PL, PT, SE, SI, SK, UK
([b]) Fakultativna porazdelitev za FR
([c]) Fakultativna porazdelitev za BE, DE, LT, NL, PL, SE, SK
([d]) Fakultativna porazdelitev za MT